

Дисципліна	Вибіркова дисципліна 10 «Порівняльна типологія англійської і української мов»
Рівень ВО	Перший (бакалаврський)
Назва спеціальності/освітньо-професійної програми	014 Середня освіта. Мова і література (англійська) / Середня освіта. Англійська мова 035 Філологія / Мова і література (англійська). Переклад 035 Філологія / Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика
Форма навчання	Денна/заочна
Курс, семестр, протяжність	4 курс, 7 семестр, 5 кредитів
Семестровий контроль	Залік
Обсяг годин (усього: з них лекції/практичні)	Денна форма – 150 годин (лекції – 28, практичні заняття – 26) Заочна форма – 150 годин (лекції – 8, практичні заняття – 6)
Мова викладання	Англійська
Кафедра, яка забезпечує викладання	Кафедра практики англійської мови
Автор дисципліни	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри практики англійської мови Одарчук Наталія Андріївна
Короткий опис	
Вимоги до початку вивчення	Рівень володіння англійською В2; засвоєння теоретичного курсу «Вступ до мовознавства», «Практична й теоретична граматики англійської мови», «Практична й теоретична фонетика англійської мови», «Лексикологія», «Стилістика англійської мови», «Сучасна українська мова»
Що буде вивчатися	У ході курсу систематизуватимуться знання студентів, отриманих у ході вивчення практичної і теоретичної фонетики, лексикології, стилістики, морфології та синтаксису англійської мови. Особлива увага звертатиметься на виявлення типологічних ознак порівнюваних фонетичних, лексико-стилістичних і граматичних явищ, розпізнання ізоморфних й аломорфних рис у зазначених системах обох мов та подальший розвиток навичок володіння будовою порівнюваних мов.
Чому це цікаво/треба вивчати	Опанування курсу дає глибше розуміння структури та функціонування не лише іноземної, але й рідної мови, їхні внутрішньосистемні та міжривневі зв'язки. Курс несе велике виховне значення: розуміння що українська мова за своїм лексичним багатством і різноманітністю засобів вираження стоїть врівень з усіма іншими розвиненими мовами світу.
Чому можна навчитися (результати навчання)	По закінченню навчання можна отримати знання про: - основи типологічної класифікації мов, поняття мовна сім'я, різницю між синтетичними, аналітичними й аглютинативними мовами; - спільні та відмінні риси морфемної будови англійського та українського слова; - продуктивні й непродуктивні способи словотворення в порівнюваних мовах; - образно-стилістичний ресурс порівнюваних мов, їхні риторичні фігури; - системи різних частин мови, їхні категоріальні відмінності у зіставляваних мовах; - основні характеристики синтаксису словосполучення, простого і складного англійського й українського речення.

	- спільні й відмінні риси членів речення в англійській і українській мові.
Як можна користуватися набутими знаннями й уміннями (компетентності)	Вивчення дисципліни забезпечує формування фахових компетентностей: - вміння розпізнавати та пояснювати мовні засоби різних рівнів у зіставлюваних мовах; - здатність до порівняльно-типологічного аналізу мовних явищ різних рівнів: фонетичного, лексичного, морфологічного, синтаксичного; - практичне застосування набутих теоретичних знань при перекладі з англійської мови на українську і навпаки.
Інформаційне забезпечення	Силабус дисципліни, навчально-методичний комплекс Одарчук Н. А., Єфремова Н. В. Навчально-методичний комплекс з теоретичного курсу «Порівняльна типологія» / Н. А. Одарчук, Н. В. Єфремова Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 56 с.
Здійснити вибір	<u>«ПС-Журнал успішності-Web»</u>